

Brussell, 7 ta' Ottubru 2025
(OR. en)

12642/25

Fajl Interistituzzjonali:
2025/0230(NLE)

COPEN 249
CYBER 239
JAI 1220
COPS 434
RELEX 1137
JAIEX 95
TELECOM 292
POLMIL 256
CFSP/PESC 1310
ENFOPOL 316
DATAPROTECT 204

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità; it-Tisħiħ tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Ġlieda kontra Ċerti Reati Mwettqin b'Mezzi ta' Sistemi tat-Teknoloġija tal-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni u għall-Kondiviżjoni ta' Evidenza f'Forma Elettronika ta' Reati Serji

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2025/...

ta'...

**dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea,
tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità;
it-Tishih tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Ġlieda kontra Ċerti Reati Mwettqin
b'Mezzi ta' Sistemi tat-Teknoloġija tal-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni
u għall-Kondiviżjoni ta' Evidenza f'Forma Elettronika ta' Reati Serji**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16, 82(1), l-Artikolu 83(1) u l-Artikolu 87(2) flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fl-24 ta' Mejju 2022, id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/895¹ awtorizzat lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati, f'isem l-Unjoni Ewropea, għal Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità; it-Tishih tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Ġlieda kontra Ċerti Reati Mwettqin b'Mezzi ta' Sistemi tat-Teknoloġija tal-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni u għall-Kondiviżjoni ta' Evidenza f'Forma Elettronika ta' Reati Serji (il-"Konvenzjoni").
- (2) It-test tal-Konvenzjoni gie adottat fl-24 ta' Diċembru 2024 bir-Riżoluzzjoni 79/243 fil-55 laqgħa plenarja tal-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti u huwa previst li jinfetħ għall-iffirmar f'Hanoi, il-Vjetnam, mill-25 sas-26 ta' Ottubru 2025, u minn hemm 'il quddiem fil-Kwartieri Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fi New York sal-31 ta' Diċembru 2026.
- (3) Il-Konvenzjoni hija konformi mal-oġettivi tas-sigurtà tal-Unjoni kif imsemmija fl-Artikolu 67(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), jiġifieri l-iżgurar ta' livell għoli ta' sigurtà permezz ta' miżuri għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u permezz ta' miżuri għall-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn il-pulizija u l-awtoritajiet ġudizzjarji u awtoritajiet kompetenti oħra, kif ukoll permezz tal-approssimazzjoni tal-liġijiet kriminali.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/895 tal-24 ta' Mejju 2022 li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati f'isem l-Unjoni Ewropea għal konvenzjoni internazzjonali komprensiva dwar il-ġlieda kontra l-użu tat-teknoloġiji tal-infommazzjoni u tal-komunikazzjoni għal finijiet kriminali (ĠU L 155, 8.6.2022, p. 42, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/895/oj>).

- (4) Il-Konvenzjoni tapplika għal investigazzjonijiet jew proċedimenti kriminali speċifiċi li jikkonċernaw reati kriminali stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni kif ukoll għall-iskambju ta' evidenza f'forma elettronika relatata ma' reati serji (reati punibbli b'ċaħda massima tal-libertà ta' mill-inqas erba' snin jew piena aktar serja) u tippermetti biss l-iskambju ta' informazzjoni għal tali finijiet.
- (5) Il-Konvenzjoni tarmonizza sett limitat ta' reati definiti b'mod ċar filwaqt li tippermetti l-flessibbiltà meħtieġa għall-Istati Partijiet biex jevitaw il-kriminalizzazzjoni ta' mgiba legittima.
- (6) Il-Konvenzjoni tistabbilixxi biss regoli minimi dwar ir-responsabbiltà ta' persuni ġuridiċi għal partecipazzjoni fir-reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni. Hija ma teħtieġx li l-Istati Membri jadottaw daww il-miżuri li jkunu neċessarji biex tiġi stabbilita r-responsabbiltà tal-persuni ġuridiċi b'mod li jkun inkonsistenti mal-prinċipji legali tagħhom.
- (7) Il-Konvenzjoni hija wkoll konformi mal-oġettivi tal-protezzjoni tad-data personali, tal-privatezza u tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 16 TFUE u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-“Karta”).
- (8) Il-Konvenzjoni tipprevedi salvagwardji robusti tad-drittijiet tal-bniedem u teskludi kwalunkwe interpretazzjoni li twassal għat-trażżin tad-drittijiet tal-bniedem jew tal-libertajiet fundamentali, b'mod partikolari l-libertajiet tal-espressjoni, tal-kuxjenza, tal-opinjoni, tar-religjon jew tat-twemmin, tal-għaqda paċifika u tal-assoċjazzjoni. Dawn is-salvagwardji jiżguraw ukoll li l-kooperazzjoni internazzjonali tista' tiġi rrifjutata jekk dik il-kooperazzjoni internazzjonali tmur kontra l-liġijiet domestiċi tal-Istati Partijiet jew jekk tali rifjut ikun meħtieġ biex tiġi evitata kwalunkwe forma ta' diskriminazzjoni.

- (9) Fir-rigward tas-setgħat u l-proċeduri kemm fil-livell domestiku kif ukoll f'dak internazzjonali, il-Konvenzjoni tipprevedi kundizzjonijiet u salvagwardji orizzontali li jiżguraw il-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, f'konformità mal-obbligi tal-Istati Partijiet skont id-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem. L-Istati Partijiet għandhom jinkorporaw ukoll il-prinċipju ta' proporzjonalità fil-liġi domestika tagħhom. Tali kundizzjonijiet u salvagwardji għandhom jinkludu, fost l-oħrajn, rieżami ġudizzjarju jew rieżami indipendenti ieħor, id-dritt għal rimedju effettiv, ir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-applikazzjoni u l-limitazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni u d-durata ta' tali setgħat u proċeduri.
- (10) Il-Konvenzjoni tinkludi dispożizzjoni ddedikata dwar il-protezzjoni tad-data personali li tiżgura li jridu jiġu applikati prinċipji importanti tal-protezzjoni tad-data, inklużi l-limitazzjoni tal-iskop, il-minimizzazzjoni tad-data, il-proporzjonalità u n-neċessità, f'konformità mal-Karta, qabel ma kwalunkwe data personali tkun tista' tiġi pprovduta lil Stat Parti ieħor.
- (11) Bil-partecipazzjoni tagħha fin-negozjati, f'isem l-Unjoni, il-Kummissjoni żgurat il-kompatibbiltà tal-Konvenzjoni mar-regoli rilevanti tal-Unjoni.
- (12) Għadd ta' riżervi u notifiċi huma rilevanti biex tiġi żgurata l-kompatibbiltà tal-Konvenzjoni mad-dritt u l-politiki tal-Unjoni, kif ukoll l-applikazzjoni uniformi tal-Konvenzjoni fost l-Istati Membri fir-relazzjonijiet tagħhom ma' Stati Partijiet mhux tal-UE, u l-applikazzjoni effettiva tal-Konvenzjoni.

- (13) Peress li l-Konvenzjoni tipprevedi proċeduri li jtejbu l-aċċess transfruntier għall-evidenza f'forma elettronika u livell għoli ta' salvagwardji, li ssir parti għall-Konvenzjoni ser jippromwovi l-konsistenza fl-isforzi tal-Unjoni fil-glieda kontra ċ-ċiberkriminalità u forom oħra ta' kriminalità fil-livell globali. Ser tiffacilita l-kooperazzjoni bejn l-Istati Partijiet tal-UE u l-Istati Partijiet li mhumiex tal-UE filwaqt li tiżgura livell għoli ta' protezzjoni tal-individwi.
- (14) F'konformità mal-Artikolu 64(2) tagħha, il-Konvenzjoni hija miftuħa għall-iffirmar mill-Unjoni.
- (15) Jenhtieg li l-Unjoni ssir parti għall-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha, peress li l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha għandhom kompetenzi fl-oqsma koperti mill-Konvenzjoni. Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-iffirmar tal-Konvenzjoni mill-Istati Membri, skont il-proċeduri interni tagħhom. Jenhtieg li l-Konvenzjoni tiġi ffirmata f'isem l-Unjoni fir-rigward ta' materji li jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni sal-punt li l-Konvenzjoni tista' taffettwa regoli komuni jew tbiddel l-għan tagħhom. Fil-qasam tal-kompetenzi kondivizi, l-Istati Membri jżommu l-kompetenza tagħhom sa fejn il-Konvenzjoni ma taffettwax ir-regoli komuni jew tbiddel il-kamp ta' applikazzjoni tagħhom.

- (16) L-iffirmar rapidu tal-Konvenzjoni mill-Unjoni ser jiżgura wkoll li l-Unjoni jkollha vuċi sinifikanti kmieni fl-implimentazzjoni ta' dan il-qafas globali ġdid għall-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità.
- (17) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² u ta opinjoni fl-4 ta' Settembru 2025.
- (18) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) u mat-TFUE, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, l-Irlanda mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (19) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-TUE u mat-TFUE, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (20) Jenhtieg li l-Konvenzjoni tigi ffirmata,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

² Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Artikolu 1

L-iffirmar tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità; It-tishih tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Ġlieda kontra Ċerti Reati Mwettqin b'Mezzi ta' Sistemi tat-Teknoloġija tal-Infommazzjoni u tal-Komunikazzjoni u għall-Kondiviżjoni ta' Evidenza f'Forma Elettronika ta' Reati Serji (il- "Konvenzjoni") huwa b'dan awtorizzat f'isem l-Unjoni Ewropea, soġġett għall-konklużjoni tal-imsemmija Konvenzjoni^{3*}.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Kunsill

Il-President

³ It-test tal-Konvenzjoni ser jiġi ppubblikat flimkien mad-deciżjoni dwar il-konklużjoni tagħha.

^{*} Delegazzjonijiet/GU: araw id-dokument ST 12735/2025.